

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 05-7052 / 109201
Eugster/Frismag AG, 8580 Amriswil
Oberflächentechnik
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 20 F
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7141 / 105432
CU Chemie Uetikon AG, 8707 Uetikon am See
Produktion Alusulfat
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
12 M
04.09.2005–03.09.2008 (Erneuerung)
- 05-7142 / 108543
CU Agro AG, 8707 Uetikon am See
Produktion Düngemittel
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
12 M
04.09.2005–03.09.2008 (Erneuerung)
- 05-7143 / 103352
Nestlé Suisse SA, 4612 Wangen b. Olten
Kneterei, Unterhalt, Reinigung, Lager
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
26 M, 10 F
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)
- 05-7144 / 103352
Nestlé Suisse SA, 4612 Wangen b. Olten
Produktion, Verpackung, Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
40 M, 40 F
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7145 / 105198
Zimmer Switzerland Manufacturing GmbH, 8404 Oberwinterthur
DynaForge (Warmumformung)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M
01.11.2005–31.10.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacharbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 05-7053 / 109201
Eugster/Frismag AG, 8580 Amriswil
Kunststoffverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
29 M, 16 F
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 05-7139 / 104114
Ringier Print Zofingen AG, 4800 Zofingen
Weiterverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 F
01.01.2006–31.12.2008 (Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 und 19 ArG)

- 05-7138 / 105122
Groba AG, 8306 Brüttisellen
Bäckerei, Konditorei
besonderes Konsumbedürfnis
56 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

- 05-7146 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Solothurn: Dienstleistungen in den Kantonen Aargau und Solothurn
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
25 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7147 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Zürich: Dienstleistungen in den Kantonen Aargau, Graubünden, Schwyz,
St. Gallen, Zug und Zürich
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7148 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Baden: Dienstleistungen in den Kantonen Aargau und Zürich
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7149 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Winterthur: Dienstleistungen in den Kantonen Schaffhausen, St. Gallen,
Thurgau und Zürich
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7150 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Zug: Dienstleistungen in den Kantonen Aargau, Luzern, Nidwalden,
Obwalden, Schwyz, Zug und Zürich
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
26 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7151 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Luzern: Dienstleistungen in den Kantonen Luzern und Zug
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7152 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Bern: Dienstleistungen in den Kantonen Bern und Solothurn
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7153 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Petit-Lancy: Dienstleistungen im Kanton Genf
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7154 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Lausanne: Dienstleistungen in den Kantonen Bern, Freiburg, Jura,
Neuenburg, Waadt und Wallis
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7155 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Fribourg: Dienstleistungen in den Kantonen Freiburg, Jura und Neuenburg
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
07.11.2005–06.11.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7156 / 106828
MIB AG Property + Facility Management, 5401 Baden
Standort Basel: Dienstleistungen in den Kantonen Aargau, Basel-Land, Basel-Stadt, Jura und Solothurn
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
07.11.2005–06.11.2008 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 05-6647 / 105919
Diwisa Distillerie Willisau SA, 6130 Willisau
Brennerei
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
14.11.2005–13.11.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-6762 / 105705
Elco Papier AG, 4806 Wikon
Kuvertproduktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
35 M, 65 F
06.11.2005–05.11.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7008 / 100121
Bonatura AG (Bonatura SA), 3210 Kerzers
Tiefkühlproduktion, Verarbeitung von Gemüse
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 4 F
12.09.2005–11.09.2008 (Neuerteilung)
- 05-7011 / 104407
Cellpack AG, 5612 Villmergen
Produktion (Verpackungen und Kunststofftechnik)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
80 M, 50 F
19.09.2005–18.09.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7013 / 104562
Voigt AG, 4623 Neuendorf
Rüstlager / Spedition
besonderes Konsumbedürfnis
5 M, 15 F
01.10.2005–30.09.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7015 / 105628
Tschopp Holzindustrie AG, 6018 Buttisholz
Schalungsplattenwerk Werkhallen 1–5, Sägewerk
dringendes Bedürfnis
52 M, 2 F
01.10.2005–30.09.2006 (Änderung)

- 05-7016 / 105809
UD Print AG, 6002 Luzern
Offsetdruck
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M
15.05.2005–14.05.2008 (Erneuerung)
- 05-7018 / 105145
DZO Druck Oetwil a.S. AG, 8618 Oetwil am See
Rotation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
15.11.2005–14.11.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7019 / 104176
Similasan AG, 8916 Jona
Produktion, Qualitätssicherung
dringendes Bedürfnis
14 M, 4 F
01.09.2005–30.04.2007 (Änderung)
- 05-7026 / 103965
Kappa Swisswell AG, 4313 Möhlin
Wellkarton-Produktion und -Verarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
180 M
01.10.2005–31.12.2007 (Änderung)
- 05-7048 / 110458
Thurgauer Medien AG, 8500 Frauenfeld
Herausgabe einer Tageszeitung: Austräger für die Frühzustellung
dringendes Bedürfnis
29 M, 68 F
01.10.2005–30.09.2008 (Neuerteilung)
- 05-7055 / 107181
HWB Kunststoffwerke AG, 9427 Wolfhalden
Fertigung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 05-6880 / 105667
Maropack AG, 6144 Zell
Pharma-Abfüllbetrieb
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M, 2 F
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)

- 05-6971 / 105228
 GROB HORGEN AG, 8810 Horgen
 Walzerei, Litzenstanzerei, Poliererei, Litzenfertigstellung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 20 M, 10 F
 01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)
 Ausnahmegewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 05-6977 / 104693
 Siemens Schweiz AG, 8604 Volketswil
 Algorex- / Sintenso-Fertigung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 1 M, 36 F
 01.01.2006–09.07.2008 (Erneuerung)
 Ausnahmegewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 05-6986 / 109207
 Schürch Transport AG Rothenburg, 6023 Rothenburg
 Stückgutlager, Umschlagplattform
 besonderes Konsumbedürfnis
 1 M
 01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)

- 05-6987 / 105961
 Maderag AG, 8808 Pfäffikon
 Plastikspritzerei
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 6 M
 01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)
 Ausnahmegewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 05-7010 / 103794
 Rockwell Automation AG, 5001 Aarau
 Kunststoffherstellung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 2 M, 1 F
 01.01.2006–29.02.2008 (Änderung)

- 05-7017 / 105145
 DZO Druck Oetwil a.S. AG, 8618 Oetwil am See
 Spedition
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 6 M, 10 F
 15.11.2005–14.11.2008 (Erneuerung/Änderung)
 Ausnahmegewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 05-7022 / 108510
Allgemeine Plakatgesellschaft, 8304 Wallisellen
Plakataushang an Bus- und Tramwarteallen in Stadt und Agglomeration Zürich
besonderes Konsumbedürfnis
24 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)

- 05-7024 / 105470
Pro Ciné Colorlabor AG, 8820 Wädenswil
Filmentwicklung (Filmauspack, Datenerfassung, Spleiss, Negativentwicklung,
Printing, Papierentwicklung und technische Wartung)
besonderes Konsumbedürfnis
15 M, 20 F
06.11.2005–05.11.2008 (Erneuerung/Änderung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 05-7039 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Wareneingang
besonderes Konsumbedürfnis
30 M, 15 F
01.07.2005–31.12.2006 (Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit)
(Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 05-7040 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Warenausgang
besonderes Konsumbedürfnis
36 M
01.07.2005–31.12.2006 (Änderung)

- 05-7057 / 109914
AITech AG, 9050 Appenzell
CNC-Bearbeitungszentrum
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 05-7021 / 110455
ricardo.ch AG, 6312 Steinhausen
Kundendienst (HelpDesk)
besonderes Konsumbedürfnis
6 M, 6 F
01.09.2005–31.08.2008 (Neuerteilung)
- 05-7025 / 103769
Mifa AG Frenkendorf, 4402 Frenkendorf
Produktion Food / Near Food
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
270 M, 90 F
11.09.2005–31.12.2006 (Änderung)
- 05-7033 / 110456
Oltex AG, 4622 Egerkingen
technischer Aussendienst (Schädlingsbekämpfung)
besonderes Konsumbedürfnis
3 M
01.10.2005–30.09.2008 (Neuerteilung)
- 05-7034 / 105761
Emmi Käse AG, 6212 Kaltbach
Käsefabrikation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.11.2005–30.10.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 05-7041 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Informatik / PPS
besonderes Konsumbedürfnis
6 M
01.07.2005–31.12.2006 (Änderung)
- 05-7049 / 109186
ARGE PARALLELSTOLLEN KWO+, 3864 Guttannen
Vortrieb des Wasserstollens in Guttannen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
38 M
01.01.2006–31.03.2007 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit)
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 05-6976 / 103634
Lüdin AG, 4410 Liestal
Zeitungspektion + Versandanlage, Plattenherstellung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
7 M, 7 F
01.01.2006–31.12.2008 (Erneuerung)
- 05-7042 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Anlagebedienung
besonderes Konsumbedürfnis
6 M, 6 F
01.07.2005–31.12.2006 (Neuerteilung)
- 05-7043 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
IH-Mechanik
besonderes Konsumbedürfnis
12 M, 6 F
01.07.2005–31.12.2006 (Änderung)
- 05-7044 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
IH-Steuerung
besonderes Konsumbedürfnis
9 M
01.07.2005–31.12.2006 (Neuerteilung)
- 05-7045 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Anlage-Reinigung
besonderes Konsumbedürfnis
6 M, 6 F
01.07.2005–31.12.2006 (Änderung)
- 05-7046 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Klärplatz
besonderes Konsumbedürfnis
6 M, 6 F
01.07.2005–31.12.2006 (Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV1)**

- 05-7023 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8134 Adliswil
Division Information, Process & Technology, Group Technology Office, Sektion
Security Infrastructure Services & Solutions und EBPM Infrastructure Solutions:
Störungsbehebung an IT-Applikationen
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.07.2005–30.06.2008 (Änderung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 05-7012 / 104407
Cellpack AG, 5612 Villmergen
Produktion (Verpackungen und Kunststofftechnik)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
19.09.2005–18.09.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 05-6959 / 110241
Swiss Aviation Training Ltd., 8302 Kloten
Unterhalt Simulatoren für Mitarbeiter aus Basel
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.09.2005–30.06.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 05-6807 / 105709
Fredag AG, 6037 Root
Produktion, Verpackung, Spedition
besonderes Konsumbedürfnis
20 M, 5 F
18.09.2005–17.09.2008 (Erneuerung)
- 05-7014 / 104562
Voigt AG, 4623 Neuendorf
Notfallkommission und Spedition
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 8 F
01.10.2005–30.09.2008 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

– 05-7054 / 106830

Credit Suisse, 8070 Zürich

KRPD 3, Uetlibergstrasse 231, Zürich: Überwachung der Grossrechneranlagen wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise

10 M, 6 F

14.11.2005–13.11.2008 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

25. Oktober 2005

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit